

# ČESKÝ ÚŘAD ZEMĚMĚŘICKÝ A KATASTRÁLNÍ

Pod sídlištěm 9/1800  
182 11 Praha 8 – Kobylisy

V Praze dne 26.6.2006  
Č.j.: 3416/2006-11

## Cestovní zpráva ze zahraniční služební cesty do Rakouska

### 1. Úvodní informace

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| a) Vysílající subjekt            | Český úřad zeměměřický a katastrální   |
| b) Termín a místo pracovní cesty | 6. – 9. června 2006, BEV Vídeň   |
| c) Přesné znění názvu akce       | Společné jednání PCC a EuroGeographics<br>(Cadastral and Land Registry Expert Group) |
| d) Účastníci cesty               | Ing. Jaroslav Bačina   |
| e) Datum zpracování zprávy       | 26.6.2006  |
| f) Cestovní zprávu schválil dne  | .....<br>předseda ČÚZK   |

## **2. Časový přehled pracovní cesty**

- 6.6. odjezd z vlakového nádraží v Pardubicích v 11:05  
příjezd do Vídně v 14:30
- 7.6. 1. den společného jednání PCC a EuroGeographics, 9:00 – 12:30, 13:30 – 17:00
- 8.6. 2. den společného jednání PCC a EuroGeographics, 9:00 – 12:45, 13:45 – 16:30
- 9.6. jednání PCC, 9:00 – 13:00  
odjezd z Vídně v 15:30  
příjezd na vlakové nádraží v Pardubicích v 19:30

## **3. Program - projednávané otázky**

Třetí jednání pracovní skupiny pro katastr a pozemkovou knihu v rámci EuroGeographics bylo první dva dny spojeno s jednáním PCC. Hlavními body programu bylo dopracování výsledných dokumentů projednávaných ve třech pracovních podskupinách:

- vize katastru do roku 2015,
- dotazník na téma role parcel v INSPIRE,
- dotazník na téma informační zdroje katastru.

9. června se konalo jednání PCC, jehož hlavním bodem bylo zhodnocení rakouského prezidenství v PCC a jeho předání Finsku.

## **4. Průběh pracovní cesty – obsah zajímavých příspěvků; osoby, se kterými bylo jednáno**

Jednání probíhalo ve Vídni v budově úřadu Bundesamt für Eich und Vermessungswesen (BEV) a účastnilo se ho 44 delegátů z 24 evropských zemí.

### **První den jednání 7.6.2006**

Jednání bylo zahájeno úvodním slovem Bozeny Lipej ze Slovinska, která jednání předsedala, a prezidentem BEV A. Hochwartnerem.

Julius Ernst informoval o dalších úpravách dotazníku, který byl připraven pracovní skupinou „Role katastrálních parcel v INSPIRE a SDIs“ a který bude v červenci 2006 rozeslán členům EuroGeographics k vyplnění. Z dosavadních odpovědí na první verzi dotazníku vyplývá, že mezi základní atributy katastrálních parcel, které musí být vedeny v digitální podobě, patří identifikátor parcel, výměra, údaje o hranicích parcel, údaje o umístění parcely v národním souřadnicovém referenčním systému a informace o původu a vývoji parcely. Otázky budou v další verzi zaměřeny na roli katastrů a informací z katastrů v národních infrastrukturách prostorových dat. Do listopadu by měly být jednotlivé odpovědi zapracovány do výsledného dokumentu.

Pekka Halme seznámil účastníky jednání s připravovaným dotazníkem, který bude mapovat různé informační zdroje katastru. Po dopracování dotazníku tak, aby se nepřekrýval s ostatními dotazníky EuroGeographics a aby byl v souladu s diskutovanou vizí katastru, budou členové EuroGeographics požádáni o zpracování svých odpovědí (např. na téma klienti, produkty a služby, organizace katastrálního systému atd.).

Peter Laarakker seznámil účastníky jednání s návrhem dokumentu „Vision on the function of Cadastre and Land Registry in Europe“. Po diskusích nad tímto dokumentem ve 3 oddělených skupinách bylo Peterovi Laarakkerovi doporučeno přepracovat text tak, aby byl konkrétnější a srozumitelnější i pro jiné profesní skupiny a aby se více zabýval tím, jaký má

katastr přínos pro EU. Dokument by také měl více zdůraznit rozdílné startovací pozice katastrů v jednotlivých zemích.

Saulius Urbanas podal informaci o průběhu semináře „Role zeměměřičů při vedení katastrů“, který se konal v březnu 2006 ve Vilniusu. Účastníci semináře se shodli na následujících hlavních tezích:

- zeměměřič by měl být odpovědný především za technickou stránku zeměměřické činnosti,
- vnitřní trh EU v oblasti zeměměřictví není izolovaný, ale je stále více ovlivňován liberalizací a globalizací,
- dialog mezi veřejnými a soukromými institucemi (PPP) se bude nadále prohlubovat,
- každá země musí definovat transparentní a spravedlivé podmínky pro zeměměřické činnosti zeměměřičů z jiných zemí.

Bengt Kjellson informoval o projednávání Zelené knihy hypotečních úvěrů. Očekává se, že Bílá kniha hypotečních úvěrů bude vydána na začátku roku 2007.

Mezi hlavní problémy dosud patří:

- skryté poplatky,
- problémy s přístupem do jednotlivých katastrů a databází hypotečních úvěrů,
- malá transparentnost registrů nemovitostí.

## **Druhý den jednání 8.6.2006**

Jednání druhého dne zahájil Nick Land, který stručně vysvětlil obsah a význam směrnice INSPIRE. Hlavními diskutovanými problémy jsou podle něho témata bezplatného přístupu k některým informacím a zajištění práv duševního vlastnictví k informacím katastru nemovitostí. V únoru 2006 bylo v Evropském parlamentu zahájeno druhé čtení směrnice INSPIRE. Do konce letošního roku bude znám definitivní osud směrnice – zda byla či nebyla schválena.

Dále Nick Land prezentoval novou strategii EuroGeographics, která by již neměla být zaměřena pouze na zpracování topografických informací a různých produktů (např. EuroBoundaryMap), ale měla by být více vyvážená (součinnost mezi národními mapovacími agenturami, lobování, výměna osvědčených postupů).

Clare Hadley informovala o aktivitách pracovní skupiny The Data and Service Sharing Drafting Team na projektu INSPIRE a o budování INSPIRE Geoportálu, který by umožnil přístup k důležitým geodatům v evropském kontextu.

Na závěr společného jednání PCC a EuroGeographics oznámila Bozena Lipej, že se 29.–30. listopadu 2006 uskuteční v Helsinkách (Finsko) seminář na téma výměny nejlepších postupů používaných při vedení katastru a „sjednocování“ katastrálních systémů.

## **Třetí den jednání 9.6.2006**

Plenární zasedání PCC, kterého se účastnili zástupci ze 16 zemí, zahájil A. Hochwartner jako představitel rakouské národní mapovací agentury BEV. Kromě členů PCC uvítal také Roxanu Carelli z Argentiny, která prezentovala organizaci CPCI (Comité Permanente sobre el Catastro en Iberoamérica), která byla založena na ustavujícím zasedání v květnu 2006 v Cartageni (Kolumbie) pod španělským prezidentským, viz. [www.catastrolatino.org](http://www.catastrolatino.org). Tato organizace zahrnuje 14 latinsko-amerických zemí, Portugalsko a Španělsko a bude mít podobné cíle jako PCC. Z prezentace Roxany Carelli vyplynulo, že katastrální systémy jsou v jednotlivých zemích Latinské Ameriky značně odlišné (v některých

zemích je správa katastru začleněna pod více katastrálních institucí, v některých zemích je katastr v digitální podobě veden jen pro velké aglomerace, kdežto v odlehých částech evidence nemovitostí úplně chybí).

Španělsko navrhlo ostatním zemím zřízení pozice tzv. agenta španělského katastru v jednotlivých národních mapovacích agenturách, který by zajišťoval přístup klientů v evropských zemích k informacím španělského katastru.

Christos Zenonos prezentoval Integrovaný systém informací o nemovitostech na Kypru (CILIS). Tento systém, který spravuje údaje o více než 2 mil. parcel a provádí se v něm více než 100.000 majetkových transakcí ročně, vyžaduje nahrazení nevykonného manuálního systému digitálním zpracováním dat.

Zástupce španělského katastru Ignacio Durán pozval přítomné na workshop „Modely automatizovaného oceňování nemovitostí pro účely katastru“, který se bude konat v Santiago de Compostela (Španělsko) ve dnech 16. – 20. října 2006.

V závěru jednání předalo Rakousko prezidenství v PCC Finsku. Nový prezident Jarmo Ratia oznámil, že příští plenární zasedání PCC se uskuteční 29. – 30. listopadu 2006 v Helsinkách (Finsko).

## **5. Technická dokumentace – příložit nebo odkaz, kde je k nalezení**

- program jednání
- zápis uvítacího projevu prezidenta BEV A. Hochwartnera
- dokument „Role katastrálních parcel ve směrnici INSPIRE“
- návrh dokumentu „Vision on the function of Cadastre and Land Registry in Europe“
- pozvánka na workshop „Modely automatizovaného oceňování nemovitostí pro účely katastru“, který se bude konat ve španělském Santiago de Compostela

## **6. Závěr z cesty a doporučení k využití poznatků**

Společné jednání PCC a EuroGeographics (Cadastral and Land Registry Expert Group) potvrdilo změnu ve strategii EuroGeographics, zaměřenou nově na větší součinnost členských zemí EuroGeographics v přístupu ke geodatům a posilování svého vlivu v institucích EU.

Směrování dalších aktivit EuroGeographics v pracovní skupině Cadastral and Land Registry závisí na konečném schválení či neschválení směrnice INSPIRE. Někteří účastníci jednání očekávají, že v budoucnosti PCC a EuroGeographics splynou v jednu organizaci.

Po dopracování dotazníků bude ČÚZK vyzván ke zpracování odpovědí na téma informační zdroje katastru (pravděpodobně v září 2006) a role katastrálních parcel v INSPIRE a SDIs (pravděpodobně v červenci 2006). Předpokládá se, že by národní mapovací agentura jednou ročně provedla aktualizaci svých odpovědí.

Zpracoval: Ing. Jaroslav Bačina

Vyjádření vedoucího zaměstnance: